

RÉPUBLIQUE DU CAMEROUN
PAIX-TRAVAIL-PATRIE

RÉGION DU CENTRE

DÉPARTEMENT DE LA MEFOU-ET-AKONO

COMMUNE D'AKONO

COMMISSION INTERNE DE PASSATION DES MARCHÉS



REPUBLIC OF CAMEROON
PEACE-WORK-FATHERLAND

CENTRE REGION

MEFOU-AND-AKONO DIVISION

AKONO COUNCIL

INTERN TENDER'S BOARD

AVIS D'APPEL D'OFFRES NATIONAL OUVERT

N°006/AONO/J12.02/CAK/CIPM/2024 DU 09 JUILLET 2024, EN PROCÉDURE D'URGENCE POUR LES TRAVAUX DE CRÉATION D'UN TERRAIN DE FOOTBALL À NDANGUENG DANS LA COMMUNE D'AKONO, DÉPARTEMENT DE LA MEFOU-ET-AKONO, RÉGION DU CENTRE.

FINANCEMENT : *Budget d'Investissement Public (BIP), exercice 2024*

1- Objet de l'Appel d'Offres National Ouvert :

Le Maire de la Commune d'Akono (Autorité Contractante), lance, en procédure d'urgence, un Appel d'Offres National Ouvert pour les travaux de création d'un terrain de football à Ndangueng dans la Commune d'Akono, Département de la Mefou-et-Akono, Région du Centre.

2. Allotissement

Sans objet

LOT	DÉPARTEMENT	COMMUNE	LOCALITÉ	MONTANT PRÉVISIONNEL (fcfa)	FINANCEMENT	MAÎTRE D'OUVRAGE
1	Mefou-et-Akono	Akono	NDANGUENG	18 000 000	MINDDEVEL	MAIRE D'AKONO

3-Consistance des travaux

Les travaux, objet du présent Appel d'Offres comprennent les opérations suivantes:

- TRAVAUX PRÉLIMINAIRES;
- EMPRISE;
- TERRASSEMENT GÉNÉRAUX;
- ÉQUIPEMENTS ET PEINTURE;
- AIRE DE JEU;

4- Participation :

Le présent Appel d'Offres National est ouvert à toutes les Entreprises de droit camerounais, justifiant des capacités techniques, financières et juridiques, leur permettant de réaliser les prestations objet du présent Appel d'Offres.

5- Financement :

Le financement des prestations objet du présent Appel d'Offres est assuré par le Budget d'Investissement Public (BIP) du MINDDEVEL de la République du Cameroun, exercice 2024.

6- Coût Prévisionnel :

Le coût prévisionnel des travaux est le suivant :

COMMUNE	LIBELLÉ DU PROJET	N° LOT	LIEU	Coût Prévisionnel
AKONO	TRAVAUX DE CRÉATION D'UN TERRAIN DE FOOTBALL À NDANGUENG	1	NDANGUENG	18 000 000 (Dix-huit millions) francs CFA

7- Consultation du DAO :

Le Dossier d'Appel d'Offres (DAO) peut être consulté gratuitement à la Mairie d'Akono, Service Technique, dès publication du présent Avis d'Appel d'Offres.

8- Acquisition du DAO

Le Dossier d'Appel d'Offres peut être obtenu dès publication du présent Avis, à la Mairie d'Akono, contre présentation d'une quittance de versement de trente mille (30 000) francs CFA et deux timbres communaux, délivrée par la Recette Municipale de la Commune d'Akono, représentant les frais d'achat du DAO et non remboursables.

9- Remise et présentation des offres :

Les offres rédigées en français ou en anglais en sept (07) exemplaires dont un original et six (06) copies marquées comme telles devront parvenir à la Mairie d'Akono au plus tard le **08 Août 2024 à 12 heures** (heure locale), et devront porter la mention :

« APPEL D'OFFRES NATIONAL OUVERT »

N°006/AONO/J12.02/CAK/CIPM/2024 DU 09 JUILLET 2024, EN PROCÉDURE D'URGENCE POUR LES TRAVAUX DE CRÉATION D'UN TERRAIN DE FOOTBALL À NDANGUENG DANS LA COMMUNE D'AKONO, DÉPARTEMENT DE LA MEFOU-ET-AKONO, RÉGION DU CENTRE.

« (À N'OUVRIR QU'EN SÉANCE DE DÉPOUILLEMENT) »

10- Pièces administratives et recevabilité des Offres :

Chaque soumissionnaire devra joindre à ses pièces administratives une caution de soumission d'une durée de validité de cent vingt jours (120 jours) à compter de la date limite fixée pour leur remise établie par une banque de premier ordre agréée par le Ministère chargé des Finances et dont la liste figure dans la pièce 12 du DAO, d'un montant :

N° du lot	Désignation	Montant prévisionnel (F CFA TTC)	Montant de la caution de soumission en FCFA (2%)
1	TRAVAUX DE CRÉATION D'UN TERRAIN DE FOOTBALL À NDANGUENG	18 (Dix-huit millions) francs CFA	360 000 Trois cent soixante mille) francs CFA

Le cautionnement provisoire devra impérativement être produit en original datant de moins de trois (03) mois.

11- Ouverture des plis :

L'Ouverture des plis, qui se fera en un (1) temps, sera effectuée le **08 Août 2024 à 13 heures** dans la salle de réunion de la Mairie d'Akono par la Commission Interne de Passation des Marchés d'Akono.

12- Délai d'exécution :

Le délai d'exécution prévu pour la réalisation des travaux est de trois (03) mois à compter de la date de notification de l'Ordre de Service de Démarrer les travaux.

13- Délai de validité des offres :

Les soumissionnaires restent engagés par leurs offres pour une période de Quatre-vingt-dix (90) jours à compter de la date fixée pour la réception des offres.

14- Principaux critères de qualification :

14.1 Critères éliminatoires

- Dossier administratif incomplet au terme des 48h de délai supplémentaire ;
- Non-conformité d'une pièce Administrative 48 heures après le dépouillement des offres ;
- Absence ou non-conformité de la caution de soumission à l'ouverture de plis;
- Présence de documents falsifiés, scannés ou de faux documents dans le dossier de soumission ;
- Obtention de moins de 70% à l'évaluation des critères essentiels ;
- Absence d'un prix unitaire quantifié dans l'offre financière ;
- Absence dans le sous-détail d'un prix quantifié.

14.2 Critères essentiels de qualification

Les critères essentiels seront évalués de manière binaire (oui ou non). Les critères essentiels relatifs à la qualification des candidats portent sur :

- 1) Attestation et le rapport de visite de site signée sur l'honneur ;
- 2) Références de l'entreprise
- 3) Qualification et expérience du personnel ;
- 4) Matériels proposés ;
- 5) Méthodologie, planning et délai ;
- 6) Capacité de financière ;
- 7) Programme d'exécution des travaux ;
- 8) CCAP dûment paraphé à toutes les pages, daté, signé et cacheté à la dernière page ;
- 9) CCTP dûment paraphé à toutes les pages, daté, signé et cacheté à la dernière page.

15- Attribution :

Le marché sera attribué au soumissionnaire qui, ayant présenté une offre administrative conforme au Dossier d'Appel d'Offres, aura fourni une offre technique répondant positivement au moins à 70% des critères essentiels et une offre financière évaluée la moins-disante.

16- Signature de la lettre commande

À l'issue de l'examen des offres, de la proposition du choix des attributaires par la CIPM/CAK de et du choix définitif du Prestataire par l'Autorité Contractante, la Lettre-Commande est souscrite par l'Entrepreneur et signée par l'Autorité Contractante.

17- Renseignements complémentaires

Les renseignements complémentaires peuvent être obtenus à la Mairie d'Akono, Service Technique, BP : 02 Akono, tél 696 54 22 97.

18. Additif à l'appel d'Offres

Le Maître d'Ouvrage se réserve le droit, en cas de nécessité, d'apporter toute autre modification ultérieure utile au présent appel d'offres.

Copie :

- CCR-ARMP/CE
- DDMAP /MAK
- P/CIPM-CAK
- CHRONO/ ARCHIVES
- AFFICHAGE

Fait à Akono, le **09 JUL 2024**



Sa Majesté
Ondoa Eflala Alphonse
Officier de l'Ordre National de la Valeur



NOTICE OF NATIONAL OPEN CALL FOR TENDERS

N°006/AONO/J12.02/CAK/CIPM/2024 OF JULY 09TH 2024, IN EMERGENCY PROCEDURE FOR THE CONSTRUCTION WORK OF A FOOTBALL FIELD IN NDANGUENG IN THE COMMUNE OF AKONO, DEPARTMENT OF MEFOU-ET-AKONO, CENTRAL REGION.

FUNDING: Public Investment Budget (BIP), financial year 2024

1- Purpose of the National Open Call for Tenders:

The Mayor of the Municipality of Akono (Contracting Authority), launches, as an emergency procedure, an Open National Call for Tenders for the construction work on a football field in Ndanguengin the Commune of Akono, Department of Mefou-et-Akono, Center Region.

2. Allotment

Not applicable.

LOTS	DEPARTMENT	MUNICIPALITY	LOCALITY	FORECAST AMOUNT (fcfa)	FUNDING	CLIENT
2	Mefou-And-Akono	Akono	NDANGUENG	18 000 000	MINISTRY OF DECENTRALIZATION AND LOCAL DEVELOPMENT	MAYOR OF AKONO

3- Consistency of the work

The work, subject of this Call for Tenders, includes the following operations:

- PRELIMINARY WORKS;
- GROWTH;
- GENERAL EARTHWORKS;
- EQUIPMENT AND PAINTING;
- PLAY AREA;

4- Participation:

This National Call for Tenders is open to all Companies governed by Cameroonian law, justifying technical, financial and legal capacities, allowing them to perform the services covered by this Call for Tenders.

5- Funding:

The financing of the services covered by this Call for Tenders is provided by the Public Investment Budget (BIP) of the Ministry of Decentralization and Local Development of the Republic of Cameroon, financial year 2024.

6- Estimated cost:

MUNICIPALITY	PROJECT DESCRIPTION	N° LOT	PLACE	ESTIMATED COST
AKONO	CONSTRUCTION WORK ON A FOOTBALL FIELD IN NDANGUEUNG	1	AKONO	18 000 000 (Eighteen million) CFA francs

7- Consultation of the DAO:

The Call for Tenders Dossier (DAO) can be consulted free of charge at the Town Hall of Akono, Technical Department, upon publication of this Notice of Call for Tenders.

8- Acquisition of the DAO

The Call for Tenders file can be obtained from the publication of this Notice, at the Town Hall of Akono, against presentation of a payment receipt of thirty thousand (30 000) CFA francs and two municipal stamps, issued by the Municipal Revenue of the Commune of Akono, representing the purchase costs of the DAO and non-refundable.

9- Delivery and presentation of tenders:

Bids written in French or English in seven (07) copies including one original and six (06) copies marked as such must reach the Akono Town Hall no later than August 08th 2024 at 12 a.m. (local time), and must be marked:

NATIONAL OPEN TENDER NOTICE

N°006/AONO/J12.02/CAK/CIPM/2024 OF JULY 09TH 2024, IN EMERGENCY PROCEDURE FOR THE CONSTRUCTION WORK OF A FOOTBALL FIELD IN NDANGUENG IN THE COMMUNE OF AKONO, DEPARTMENT OF MEFOU-ET-AKONO, CENTRAL REGION.

“(TO BE OPENED ONLY IN COUNTING SESSIONS)”

10- Administrative documents and receivability of tenders:

Each bidder will be required to attach to its administrative documents a bid guarantee of one hundred and twenty days (120 days) from the deadline set for their delivery established by a first-rate bank approved by the Ministry of Finance and listed in Exhibit 12 of the DAO, amounting to:

N° DU LOT	DESIGNATION	ESTIMATED COST	AMOUNT OF BID BOND FCFA (2%)
1	CONSTRUCTION WORK ON A FOOTBALL FIELD IN NDANGUENG	18 000 000 (Eighteen million) CFA francs	360 000 (Three hundred and sixty thousand) CFA francs

The provisional bond must imperatively be produced in the original dated less than three (03) months.

11- Opening of the folds:

The opening of bids, which will be done in one (1) time, will be carried out on August 08th 2024 at 11 p.m. in the meeting room of Akono Town Hall by the Akono Internal Tenders Commission.

12- Lead time:

The expected timeframe for carrying out the work is three (03) months from the date of notification of the Service Order to start the work.

13- Period of validity of tenders:

Tenderers remain committed to their tenders for a period of ninety (90) days from the date set for receipt of tenders.

14- Main qualification criteria:

14.1 Elimination Criteria

- Incomplete administrative file at the end of the 48 hours of additional time;
- Non-compliance of an Administrative document 48 hours after the opening of the tenders;
- Absence or non-compliance opening of bids of the bid bond at the end of the counting session;
- Presence of falsified, scanned or false documents in the submission file;
- Obtaining less than 70% in the evaluation of the essential criteria;
- Absence of a quantified unit price in the financial offer;
- Absence in the sub-detail of a quantified price.

14.2 Essential qualification criteria

The essential criteria will be evaluated in a binary way (yes or no). The essential criteria relating to the qualification of candidates relate to:

- 1) Certificate and site visit report signed on honor;
- 2) Company references
- 3) Qualification and experience of personnel;
- 4) Materials offered;
- 5) Methodology, schedule and deadline;
- 6) Financial capacity;
- 7) Work execution schedule;
- 8) CCAP duly initialed on all pages, dated, signed and stamped on the last page;
- 9) CCTP duly initialed on all pages, dated, signed and stamped on the last page.

15- Contract award

The contract will be awarded to the tenderer who, having submitted an administrative tender in accordance with the Call for Tenders File, has provided a technical tender that responds positively to at least 70% of the essential criteria and a lowest evaluated financial tender.

16- Signature of the Contract

Following the examination of the tenders, the proposal for the choice of successful bidders by the CIPM/CAK and the final choice of the Service Provider by the Contracting Authority, the Letter-Command is subscribed by the Contractor and signed by the Contracting Authority.

17- Additional information

Additional information can be obtained from the Town Hall of Akono, Technical Service, and BP: 02 Akono, phone 696 54 22 97.

18. Additive to the Call for Offers

The Project Owner reserves the right, if necessary, to make any other useful subsequent modification to this call for tenders.

Copie :

- CCR-AR/PI/CE;
- PDCAP-MI;
- PUBLICATION;
- CHRONO/ARCHIVES;
- NOTICE BOARD.

Akono the 09 JUL 2024

THE MAYOR OF THE COMMUNE OF AKONO
(CONTRACTING AUTHORITY)
Le Maire
Sa Majesté
Ondoa Efala Alphonse
Officier de l'Ordre National de la Valeur